

FR**Français, 1****NL****Nederlands, 13****IWD 7145**

Sommaire

Installation, 2-3

Déballage et mise à niveau
Raccordements eau et électricité
Premier cycle de lavage
Caractéristiques techniques

Description du lave-linge et démarrage d'un programme, 4-5

Bandeau de commandes
Voyants
Démarrage d'un programme

Programmes, 6

Tableau des programmes

Personnalisations, 7

Sélection de la température
Sélection de l'essorage
Fonctions

Produits lessiviels et linge, 8

Tiroir à produits lessiviels
Triage du linge
Linge ou vêtements particuliers
Système d'équilibrage de la charge

Précautions et conseils, 9

Sécurité générale
Mise au rebut

Entretien et soin, 10

Coupure de l'arrivée d'eau et du courant
Nettoyage du lave-linge
Nettoyage du tiroir à produits lessiviels.
Entretien du hublot et du tambour
Nettoyage de la pompe
Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Anomalies et remèdes, 11

Assistance, 12

Installation

FR

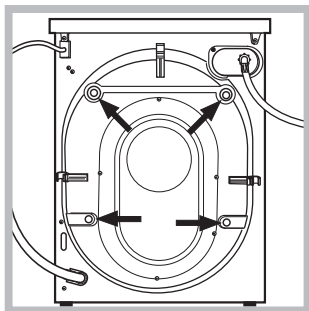
! Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veiller à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lire attentivement les instructions: elles fournissent des conseils importants sur l'installation, l'utilisation et la sécurité de l'appareil.

Déballage et mise à niveau

Déballage

1. Déballer le lave-linge.
2. Contrôler que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne pas le raccorder et contacter le vendeur.



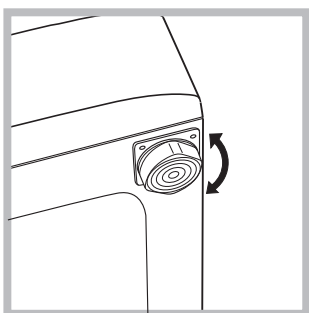
3. Enlever les 4 vis de protection servant au transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (voir figure).

4. Boucher les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
5. Conserver toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Les pièces d'emballage ne sont pas des jouets pour enfants.

Mise à niveau

1. Installer le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

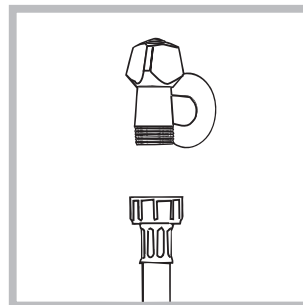


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, visser ou dévisser les pieds de réglage avant (voir figure) pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

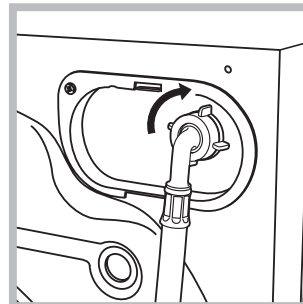
Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de l'appareil et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, régler les pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

Raccordements eau et électricité

Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Reliez le tuyau d'alimentation en le vissant à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz (voir figure). Faire couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



2. Raccorder le tuyau d'arrivée de l'eau au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite (voir figure).

3. Attention à ce que le tuyau ne soit pas plié ou écrasé.

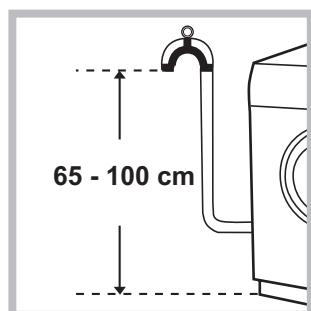
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir page ci-contre).

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, s'adresser à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

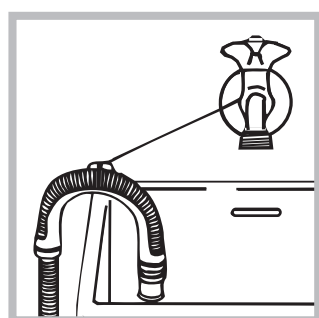
! N'utiliser que des tuyaux neufs.

! Utiliser ceux qui sont fournis avec l'appareil.

Raccordement du tuyau de vidange



Raccorder le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien l'accrocher à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixer le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (voir figure). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation d'un tuyau de rallonge est absolument déconseillée mais si on ne peut faire autrement, il faut absolument qu'il ait le même diamètre que le tuyau original et sa longueur ne doit pas dépasser 150 cm.

Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, s'assurer que:

- la prise est bien reliée à la terre et est conforme aux réglementations en vigueur;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacer la prise ou la fiche.

! Le lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utiliser ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni trop écrasé.

! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

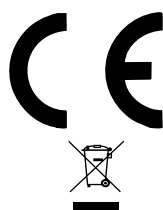
Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non-respect des normes énumérées ci-dessus.

Premier cycle de lavage

Avant la première mise en service de l'appareil, effectuer un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionner le programme 2.

Caractéristiques techniques

Modèle	IWD 7145
Dimensions	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 53,5 cm
Capacité	de 1 à 7 kg
Raccordements électriques	Voir la plaque signalétique appliquée sur la machine
Raccordements hydrauliques	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 52 litres
Vitesse d'essorage	jusqu'à 1400 tours minute
Programmes de contrôle selon la norme EN 60456	programme 2; température 60°C; effectué avec une charge de 7 kg.

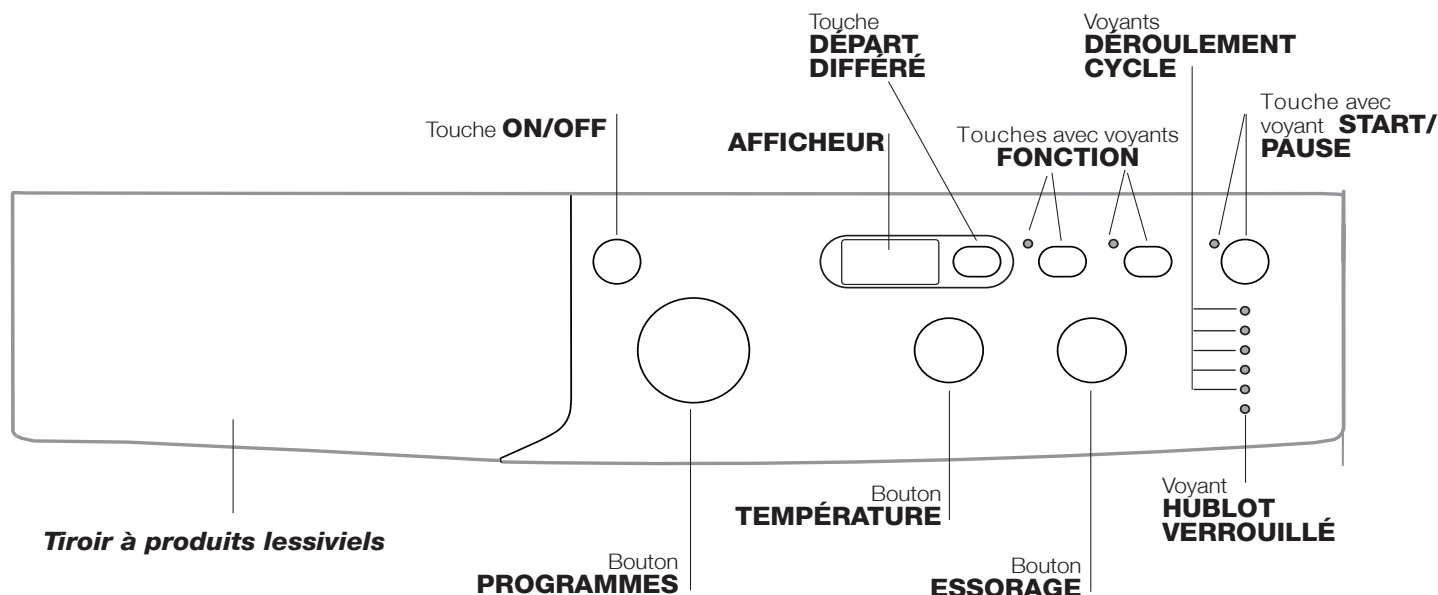


Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes:
- 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité électromagnétique) et modifications suivantes
- 2002/96/CE
- 2006/95/CE (Basse Tension)

Description du lave-linge et démarrage d'un programme

FR

Bandeau de commandes



Tiroir à produits lessiviels: pour charger les produits lessiviels et les additifs (voir "Produits lessiviels et linge").

Touche **ON/OFF:** pour allumer ou éteindre le lave-linge.

Bouton **PROGRAMMES:** pour sélectionner les programmes. Pendant le programme, le bouton ne tournera pas.

Touches avec voyants **FONCTION:** pour sélectionner les fonctions disponibles. Le voyant correspondant à la fonction sélectionnée restera allumé.

Bouton **TEMPÉRATURE:** pour sélectionner la température ou un lavage à froid (voir "Personnalisations").

Bouton **ESSORAGE:** pour sélectionner l'essorage ou le supprimer (voir "Personnalisations").

AFFICHEUR: pour afficher la durée des différents programmes disponibles et, une fois le cycle lancé, le temps restant jusqu'à la fin du programme. Si un DÉPART DIFFÉRÉ a été sélectionné, le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné est affiché.

Touche **DÉPART DIFFÉRÉ** : appuyer sur cette touche pour sélectionner un départ différé pour le programme choisi. Le retard est affiché à l'écran.

Voyants **DÉROULEMENT CYCLE:** pour suivre le stade d'avancement du programme de lavage. Le voyant allumé indique la phase de lavage en cours.

Voyant **HUBLOT VERROUILLÉ:** indique si la porte est verrouillée (voir page ci-contre).

Touche avec voyant **START/PAUSE:** pour démarrer les programmes ou les interrompre momentanément.

N.B.: pour effectuer une pause du lavage en cours, appuyer sur cette touche, le voyant correspondant se mettra à clignoter en orange tandis que celui de la phase en cours restera allumé fixe. Si le voyant HUBLOT VERROUILLÉ  est éteint, on peut ouvrir la porte.

Pour faire redémarrer le lavage exactement de l'endroit où il a été interrompu, appuyer une nouvelle fois sur la touche.

Stand-by

Ce lave-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après quelques minutes d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche ON/OFF et attendre que la machine soit réactivée.

Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent:

Voyants phase en cours

Une fois que le cycle de lavage sélectionné a démarré, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement:

Lavage	● 
Rinçage	● 
Essorage	● 
Vidange	● 
Fin de Lavage	● END

Touches fonction et voyants correspondants

La sélection d'une fonction entraîne l'allumage du voyant correspondant.

Si la fonction sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, le voyant correspondant se met à clignoter et la fonction n'est pas activée.

Si l' fonction sélectionnée est incompatible avec une autre fonction précédemment sélectionnée, le voyant correspondant à la première fonction se met à clignoter et seule la deuxième fonction est activée, le voyant de la touche s'allume au fixe.

Voyant hublot verrouillé

Le voyant allumé indique que le hublot est verrouillé pour en empêcher l'ouverture. Attendre que le voyant cesse de clignoter avant d'ouvrir la porte (3 minutes environ). Pour ouvrir le hublot tandis qu'un cycle est en cours, appuyer sur la touche START/PAUSE; si le voyant HUBLOT VERROUILLÉ est éteint, on peut ouvrir le hublot.

Démarrage d'un programme

1. Allumer le lave-linge en appuyant sur la touche ON/OFF. Tous les voyants s'allument pendant quelques secondes puis s'éteignent, seul le voyant START/PAUSE flashe.
2. Charger le linge et fermer le hublot.
3. Sélectionner à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré.
4. Sélectionner la température de lavage (voir "Personnalisations").
5. Sélectionner la vitesse d'essorage (voir "Personnalisations").
6. Verser les produits lessiviels et les additifs (voir "Produits lessiviels et linge").
7. Sélectionner les fonctions désirées.
8. Appuyer sur la touche START/PAUSE pour démarrer le programme, le voyant correspondant vert restera allumé en fixe. Pour annuler le cycle sélectionné, appuyer sur la touche START/PAUSE pour placer l'appareil en pause et choisir un nouveau cycle.
9. A la fin du programme, le voyant **END** s'allume. Quand le voyant HUBLOT VERROUILLÉ  s'éteint, on peut ouvrir le hublot. Sortir le linge et laisser le hublot entrouvert pour faire sécher le tambour. Eteindre le lave-linge en appuyant sur la touche ON/OFF.

Programmes

FR

Tableau des programmes

Programmes	Description du Programme	Temp. maxi. (°C)	Vitesse maxi (tours minute)	Lessive			Charge maxi (Kg)		Durée cycle	
				Pré-lavage	Lavage	Assou-plissant	Normal	Eco Time		
Programmes Quotidiens										
1	Coton avec Prélavage: blancs extrêmement sales.	90°	1400	●	●	●	7	-	La durée des programmes de lavage est contrôlable sur l'afficheur.	
2	Coton blanc: blancs extrêmement sales.	90°	1400	-	●	●	7	-		
2	Coton blanc (1): blancs et couleurs résistantes très sales.	60°	1400	-	●	●	7	-		
2	Coton blanc (2): blancs et couleurs délicates très sales.	40°	1400	-	●	●	7	-		
3	Coton: blancs et couleurs résistantes très sales.	60°	1400	-	●	●	7	3,5		
4	Coton couleurs (3): blancs peu sales et couleurs délicates.	40°	1400	-	●	●	7	3,5		
5	Synthétiques: couleurs résistantes très sales.	60°	800	-	●	●	3	2		
6	Synthétiques délicats: couleurs délicates peu sales.	40°	800	-	●	●	3	2		
Programmes Spéciaux										
7	Laine: pour laine, cachemire, etc.	40°	600	-	●	●	1,5	-		
8	Soie et Voilages: pour linge en soie, viscose, lingerie.	30°	0	-	●	●	1	-		
9	Jeans	40°	800	-	●	●	3	-		
10	Express: pour rafraîchir rapidement du linge peu sale (ne convient pas pour la laine, la soie et le linge à laver à la main).	30°	800	-	●	●	1,5	-		
Sport										
11	Sport Intensif	30°	600	-	●	●	3	-		
12	Sport Léger	30°	600	-	●	●	3	-		
13	Baskets	30°	600	-	●	●	Max. 2 paires	-		
Programmes partiiaux										
🌀	Rinçage	-	1400	-	-	●	7	-		
🌀	Essorage	-	1400	-	-	-	7	-		
🌀	Vidange	-	0	-	-	-	7	-		

Les données dans le tableau sont reprises à titre indicatif.

Pour tous les instituts qui effectuent ces tests :

- 1) Programme de contrôle selon la norme EN 60456: sélectionner le programme 2 et une température de 60°C.
- 2) Programme coton long: sélectionner le programme 2 et une température de 40°C.
- 3) Programme coton court: sélectionner le programme 4 et une température de 40°C.

Programmes spéciaux

Express (programme 10): spécialement conçu pour laver du linge peu sale en un rien de temps: il ne dure que 15 minutes et permet ainsi de faire des économies d'énergie et de temps. La sélection de ce programme (10 à 30°C) permet de laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) en ne dépassant pas 1,5 kg de charge.

Sport Intensif (programme 11): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) très sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le "Tableau des programmes".

Sport Léger (programme 12): est spécialement conçu pour laver des textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.) peu sales; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas dépasser la charge maximale indiquée dans le "Tableau des programmes". Nous recommandons d'utiliser de la lessive liquide, avec une dose pour la demi-charge.

Baskets (programme 13): est spécialement conçu pour laver des chaussures de sport; pour obtenir d'excellents résultats nous recommandons de ne pas en laver plus de 2 paires à la fois.

Sélection de la température

Tourner le bouton TEMPÉRATURE pour sélectionner la température de lavage (voir *Tableau des programmes*).

La température peut être abaissée jusqu'au lavage à froid (❄️).

La machine interdira automatiquement toute sélection d'une température supérieure à la température maximale prévue pour chaque programme.

Sélection de l'essorage

Tourner le bouton ESSORAGE pour sélectionner la vitesse d'essorage du programme sélectionné.

Les vitesses maximales prévues pour les programmes sont:

Programmes	Vitesse maximale
Coton	1400 tours/minute
Synthétiques	800 tours/minute
Laine	600 tours/minute
Soie	vidange seule

La vitesse d'essorage peut être réduite ou l'essorage supprimé en sélectionnant le symbole (🌀).

La machine interdira automatiquement tout essorage à une vitesse supérieure à la vitesse maximale prévue pour chaque programme.

Fonctions

Les différentes fonctions de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités.

Pour activer les fonctions:

1. appuyer sur la touche correspondant à la fonction désirée;
2. l'allumage du voyant correspondant signale que la fonction est activée.

Remarque: Le clignotement rapide du voyant signale que la fonction correspondante n'est pas disponible pour le programme sélectionné.

Départ différé

Pour programmer le départ différé d'un programme sélectionné, appuyer sur la touche correspondante jusqu'à ce que le retard désiré soit atteint. Quand cette option est active, le symbole (🕒) s'affiche à l'écran. Pour annuler le départ différé, appuyer sur la touche jusqu'à ce que l'inscription OFF s'affiche à l'écran.

! Il est activé avec tous les programmes.

EcoTime

La sélection de cette option permet d'optimiser les mouvements mécaniques, la température et l'eau en fonction d'une charge réduite de coton et synthétiques peu sales (voir *"Tableau des programmes"*). "EcoTime" permet de laver en faisant des économies considérables de temps et de consommations d'eau et d'énergie. Il est conseillé d'utiliser une dose de lessive liquide adaptée à la charge.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 🌀, 🕒, 🌊.

Super Rinçage

La sélection de cette option permet d'augmenter l'efficacité du rinçage et d'éliminer totalement toute trace de lessive. Elle est très utile pour les peaux particulièrement sensibles.

! Cette fonction n'est pas activable avec les programmes 10, 🕒, 🌊.

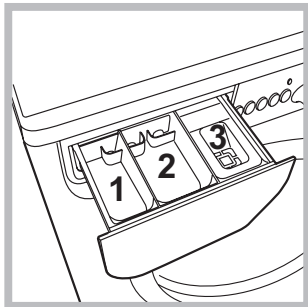
Produits lessiviels et linge

FR

Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur du lave-linge et pollue l'environnement.

! Ne pas utiliser de lessives pour lavage à la main, elles moussent trop.



Sortir le tiroir à produits lessiviels et verser la lessive ou l'additif comme suit.

bac 1: Lessive pré-lavage (en poudre)

bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)

Versez la lessive liquide juste avant la mise en marche.

bac 3: Additifs (adoucissant, etc.)

L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille.

! N'utilisez pas de lessives pour lavage à la main, elles génèrent trop de mousse.

Triage du linge

- Trier correctement le linge d'après:
 - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
 - les couleurs: séparer le linge coloré du blanc.
- Vider les poches et contrôler les boutons.
- Ne pas dépasser les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec :
 - Textiles résistants: 7 kg max.
 - Textiles synthétiques: 3 kg max.
 - Textiles délicats: 2 kg max.
 - Laine: 1,5 kg max.
 - Soie: 1 kg max.

Combien pèse le linge ?

- 1 drap 400-500 g
- 1 taie d'oreiller 150-200 g
- 1 nappe 400-500 g
- 1 peignoir 900-1200 g
- 1 serviette éponge 150-250 g

Linge ou vêtements particuliers

Laine: grâce au programme 7 vous pouvez laver à la machine tous vos vêtements en laine, y compris ceux qui portent l'étiquette " lavage à la main uniquement " . Pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 1,5 kg.

Soie: sélectionner le programme de lavage spécial 8 pour vêtements en soie. Il est conseillé d'utiliser une lessive spéciale pour linge délicat.

Voilage: pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Sélectionner le programme 8.

Jeans: mettez les jeans à l'envers avant de les laver et utilisez une lessive liquide. Sélectionnez le programme 9.

Système d'équilibrage de la charge

Avant tout essorage, pour éviter toute vibration excessive et répartir le linge de façon uniforme, le lave-linge fait tourner le tambour à une vitesse légèrement supérieure à la vitesse de lavage. Si au bout de plusieurs tentatives, la charge n'est toujours pas correctement équilibrée, l'appareil procède à un essorage à une vitesse inférieure à la vitesse normalement prévue. En cas de déséquilibre excessif, le lave-linge préfère procéder à la répartition du linge plutôt qu'à son essorage. Pour une meilleure répartition de la charge et un bon équilibrage, nous conseillons de mélanger de grandes et petites pièces de linge.

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les lire attentivement.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

FR

Sécurité générale

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique.
- Ne jamais toucher l'appareil si l'on est pieds nus et si les mains sont mouillées ou humides.
- Ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas ouvrir le tiroir à produits lessiviels si la machine est branchée.
- Ne pas toucher à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne pas forcer pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, éviter à tout prix d'accéder aux mécanismes internes pour tenter une réparation.
- Veiller à ce que les enfants ne s'approchent pas de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour déplacer l'appareil avec toutes les précautions nécessaires. Ne jamais le déplacer tout seul car il est très lourd.
- Avant d'introduire le linge, s'assurer que le tambour est bien vide.

Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d'emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.
- La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques, exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Entretien et soin

FR

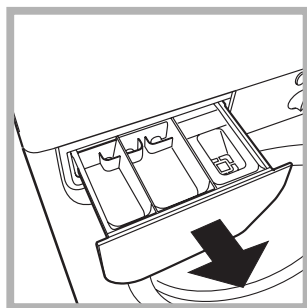
Coupage de l'arrivée d'eau et du courant

- Fermer le robinet de l'eau après chaque lavage. Cela réduit l'usure de l'installation hydraulique du lave-linge et évite tout danger de fuites.
- Débrancher la fiche de la prise de courant lors de tout nettoyage du lave-linge et pendant tous les travaux d'entretien.

Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

Nettoyage du tiroir à produits lessiviels.



Soulever le tiroir et le tirer vers soi pour le sortir de son logement (voir figure). Le laver à l'eau courante; effectuer cette opération assez souvent.

Entretien du hublot et du tambour

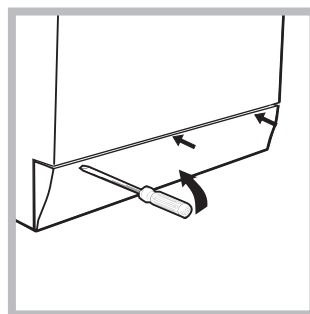
- Il faut toujours laisser le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

Nettoyage de la pompe

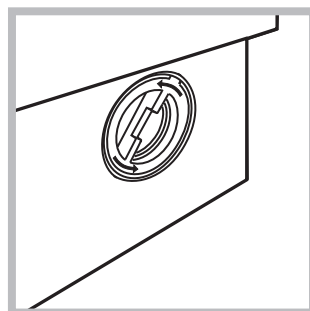
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! S'assurer que le cycle de lavage est bien terminé et débrancher la fiche.

Pour accéder à cette préchambre:



1. démonter le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (voir figure);



2. dévisser le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir figure); il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyer soigneusement l'intérieur;
4. revisser le couvercle;
5. remonter le panneau en veillant à bien enfiler les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre l'appareil.

Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôler le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Procéder à son remplacement en cas de craquellements et de fissures: car les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utiliser que des tuyaux neufs.

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant d'appeler le Service de dépannage (voir "Assistance"), contrôler s'il ne s'agit pas par hasard d'un problème facile à résoudre à l'aide de la liste suivante.

FR

Anomalies:

Causes / Solutions possibles:

Le lave-linge ne s'allume pas.

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée.
- Il y a une panne de courant.

Le cycle de lavage ne démarre pas.

- Le hublot n'est pas bien fermé.
- La touche ON/OFF n'a pas été enfoncée.
- La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Un départ différé a été sélectionné (voir "Personnalisations").

Il n'y a pas d'arrivée d'eau (Il y aura affichage du message "H2O" clignotant).

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet.
- Le tuyau est plié.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Il y a une coupure d'eau.
- La pression n'est pas suffisante.
- La touche START/PAUSE n'a pas été enfoncée.

Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.

- Le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (voir "Installation").
- L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (voir "Installation").
- L'évacuation murale n'a pas d'évent.

Si après ces vérifications, le problème persiste, fermer le robinet de l'eau, éteindre la machine et appeler le service Assistance. Si l'appartement est situé en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnage qui font que le lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, on trouve dans le commerce des soupapes spéciales anti-siphonnage.

Le lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.

- Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut la faire partir manuellement.
- Le tuyau de vidange est plié (voir "Installation").
- La conduite d'évacuation est bouchée.

Le lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.

- Le tambour n'a pas été débloqué comme il faut lors de l'installation du lave-linge (voir "Installation").
- Le lave-linge n'est pas posé à plat (voir "Installation").
- Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (voir "Installation").

Le lave-linge a des fuites.

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (voir "Installation").
- Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer voir "Entretien et soin").
- Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (voir "Installation").

Les voyants des fonctions et le voyant START/PAUSE clignotent. Le voyant du phase de lavage et le voyant hublot bloqué restent fixes.

- Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant, attendre 1 minute environ avant de rallumer. Si l'anomalie persiste, appeler le service d'assistance.

Il y a un excès de mousse.

- Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable).
- La quantité utilisée est excessive.

Assistance

FR

Avant d'appeler le service après-vente:

- Vérifier si on ne peut pas résoudre l'anomalie par ses propres moyens (voir "*Anomalies et Remèdes*");
- Remettre le programme en marche pour contrôler si l'inconvénient a disparu;
- Autrement, contacter le Centre d'Assistance technique agréé au numéro de téléphone indiqué sur le certificat de garantie.

! Ne jamais s'adresser à des techniciens non agréés.

Communiquer:

- le type de panne;
- le modèle de l'appareil (Mod.);
- son numéro de série (S/N).

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique apposée à l'arrière du lave-linge et à l'avant quand on ouvre la porte hublot.

NL

Nederlands

IWD 7145

Inhoud

Installatie, 14-15

Uitpakken en waterpas zetten
Hydraulische en elektrische aansluitingen
Eerste wascyclus
Technische gegevens

Beschrijving van de wasautomaat en starten van een programma, 16-17

Bedieningspaneel
Controlelampjes
Een programma starten

Programma's, 18

Programmatabel

Persoonlijke instellingen, 19

Instellen van de temperatuur
Instellen van de centrifuge
Functies

Wasmiddelen en wasgoed, 20

Wasmiddelbakje
Voorbereiden van het wasgoed
Bijzondere kledingstukken
Balanceersysteem van de lading

Voorzorgsmaatregelen en advies, 21

Algemene veiligheid
Afvalverwijdering

Onderhoud en verzorging, 22

Afsluiten van water en stroom
Reinigen van de wasautomaat
Reinigen van het wasmiddelbakje
Onderhoud van deur en trommel
Reinigen van de pomp
Controleren van de buis van de watertoevoer

Storingen en oplossingen, 23

Service, 24

Installatie

NL

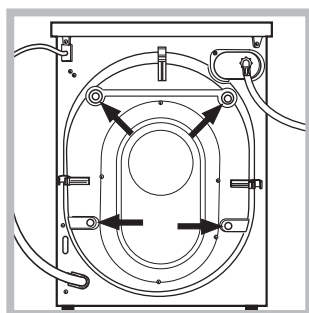
! Het is belangrijk deze handleiding te bewaren voor latere raadpleging. In het geval u het apparaat verkoopt, of u verhuist, moet het boekje bij de wasautomaat blijven zodat de nieuwe gebruiker de functies en betreffende raadgevingen kan doornemen.

! Lees de instructies aandachtig door: u vindt er belangrijke informatie betreffende installatie, gebruik en veiligheid.

Uitpakken en waterpas zetten

Uitpakken

1. De wasautomaat uitpakken.
2. Controleer of de wasautomaat geen schade heeft geleden gedurende het vervoer. Indien dit wel het geval is moet hij niet worden aangesloten en moet u contact opnemen met de handelaar.



3. Verwijder de **3** schroeven die het apparaat beschermen tijdens het vervoer en de rubberen ring met bijbehorende afstandsleider die zich aan de achterkant bevinden (zie afbeelding).

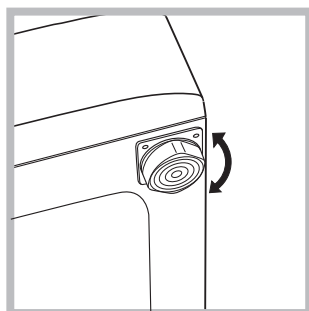
4. Sluit de openingen af met de bijgeleverde plastic doppen.

5. Bewaar alle onderdelen: mocht de wasautomaat ooit worden vervoerd, dan moeten deze weer worden aangebracht.

! Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed voor kinderen.

Waterpas zetten

1. Installeer de wasautomaat op een rechte en stevige vloer en laat hem niet steunen tegen een muur, meubel of dergelijke.

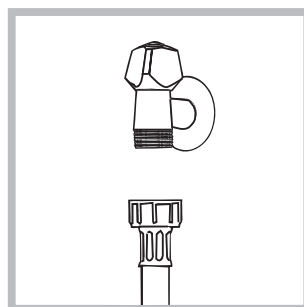


2. Als de vloer niet volledig horizontaal is kunt u de onregelmatigheid opheffen door de stelvoetjes aan de voorkant losser of vaster te schroeven (zie afbeelding); de inclinatiehoek, gemeten ten opzichte van het werkvlak, mag de 2° niet overschrijden.

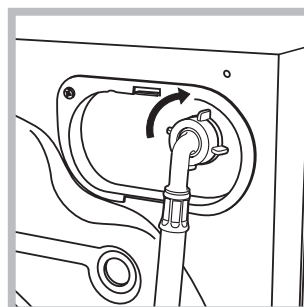
Een correcte nivellering geeft de machine stabiliteit en voorkomt trillingen, lawaai en het zich verplaatsen van de automaat tijdens de werking. In het geval van vloerbedekking of een tapijt regelt u de stelvoetjes zodanig dat onder de wasmachine genoeg plaats is voor ventilatie.

Hydraulische en elektrische aansluitingen

Aansluiting van de watertoevoerbuis



1. Sluit de toevoerbuis aan op de koudwaterkraan met een mondstuk met schroefdraad van 3/4 gas (zie afbeelding). Voordat u de wasautomaat aansluit moet u het water laten lopen totdat het helder is.



2. Verbind de watertoevoerbuis aan de wasautomaat door hem op de betreffende watertoevoer te schroeven, rechtsboven aan de achterkant (zie afbeelding).

3. Let erop dat er geen knellingen of kronkels in de buis zijn.

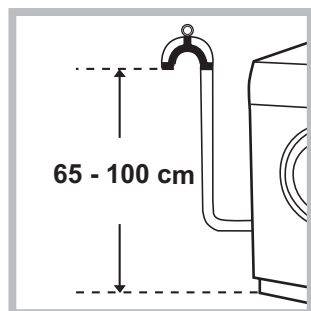
! De waterdruk van de kraan moet zich binnen de waarden van de tabel Technische Gegevens bevinden (zie bladzijde hiernaast).

! Als de toevoerbuis niet lang genoeg is moet u zich wenden tot een gespecialiseerde winkel of een bevoegde installateur.

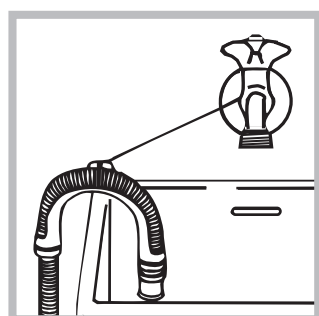
! Gebruik nooit tweedehands buizen.

! Gebruik de buizen die bij het apparaat worden geleverd.

Aansluiting van de afvoerbuys



Verbind de buis, zonder hem te buigen, aan een afvoerleiding of aan een afvoer in de muur tussen de 65 en 100 cm van de grond



af of hang hem aan de rand van een wasbak of badkuip, en bind de bijgeleverde steun aan de kraan (zie afbeelding). Het uiteinde van de afvoerslang mag niet onder water hangen.

! Gebruik nooit verlengstukken voor de buis; indien dit niet te vermijden is moet het verlengstuk dezelfde doorsnede hebben als de oorspronkelijke buis en mag hij niet langer zijn dan 150 cm.

Elektrische aansluiting

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt moet u zich ervan verzekeren dat:

- het stopcontact geaard is en voldoet aan de geldende normen;
- het stopcontact het maximum vermogen van de wasautomaat kan dragen, zoals aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- de spanning zich bevindt tussen de waarden die zijn aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- de contactdoos geschikt is voor de stekker van de wasautomaat. Indien dit niet zo is moet de stekker of het stopcontact vervangen worden.

! De wasautomaat mag niet buitenshuis worden geïnstalleerd, ook niet op een beschutte plaats, aangezien het gevaarlijk is hem aan regen en onweer bloot te stellen.

! Als de wasautomaat is geïnstalleerd moet het stopcontact gemakkelijk te bereiken zijn.

! Gebruik geen verlengsnoeren of dubbelstekkers.

! Het snoer mag niet gebogen of samengedrukt worden.

! De voedingskabel mag alleen door een bevoegde installateur worden vervangen.

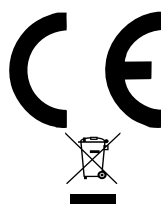
Belangrijk! De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze normen niet worden nageleefd.

Eerste wascyclus

Na de installatie en voor u de wasautomaat in gebruik neemt, dient u een wascyclus uit te voeren met wasmiddel maar zonder wasgoed, op het programma 2.

Technische gegevens

Model	IWD 7145
Afmetingen	breedte cm 59,5 hoogte cm 85 diepte cm 53,5
Vermogen	van 1 tot 7 kg
Elektrische aansluitingen	zie het typeplaatje met de technische eigenschappen dat op het apparaat is bevestigd
Aansluiting waterleiding	max. druk 1 MPa (10 bar) min. druk 0,05 MPa (0,5 bar) Inhoud trommel 52 liters
Snelheid centrifuge	tot 1400 toeren per minuut
Controle-programma's volgens de norm EN 60456	programma 2; temperatuur 60°C; uitgevoerd met 7 kg lading

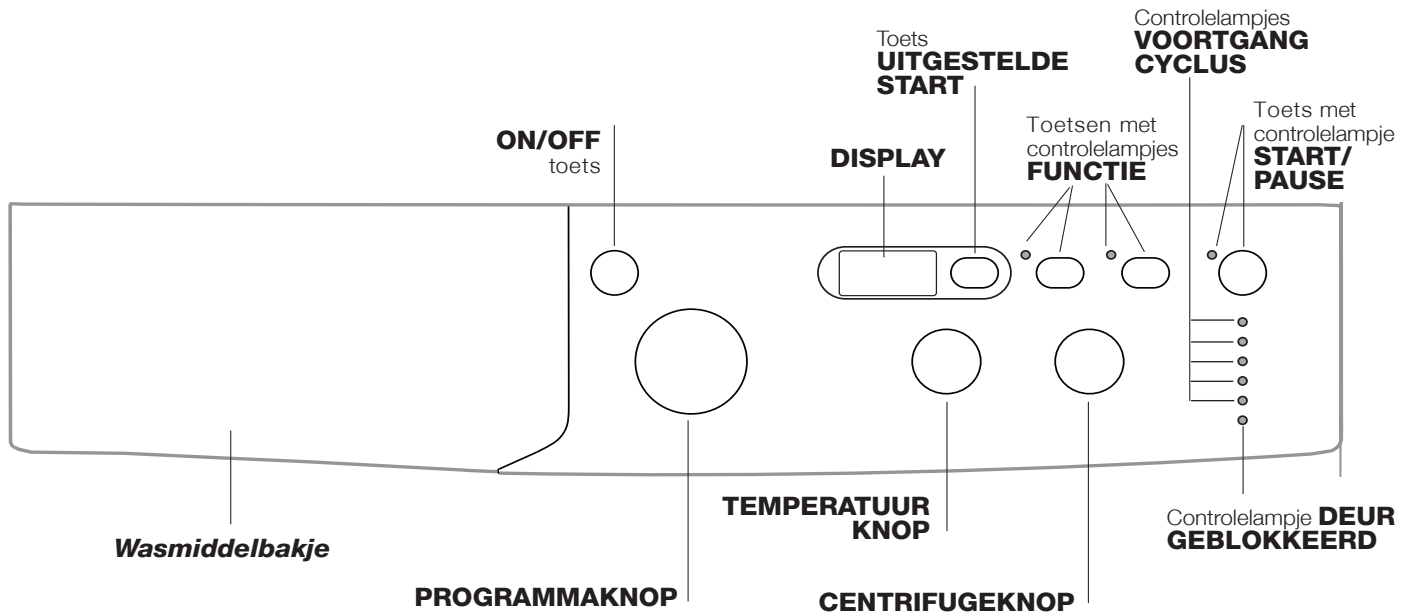


Deze apparatuur voldoet aan de volgende EEC voorschriften:
-89/336/EEC van 03/05/89 (Elektromagnetische compatibiliteit) en successievelijke modificaties
- 2002/96/CE
- 2006/95/CE (Laagspanning)

Beschrijving van de wasautomaat en starten van een programma

NL

Bedieningspaneel



Wasmiddelbakje: voor wasmiddelen en wasversterkers (zie “Wasmiddelen en wasgoed”).

Toets **ON/OFF:** voor het in- en uitschakelen van de wasautomaat.

PROGRAMMAKNOP: voor het instellen van de programma's. Gedurende het programma blijft de knop stilstaan.

Toetsen met controlelampje **FUNCTIE:** voor het selecteren van de beschikbare functies. Het controlelampje van de gekozen functie zal aanblijven.

CENTRIFUGEKNOP: voor het instellen of uitsluiten van de centrifuge (zie “Persoonlijke Instellingen”).

TEMPERATUURKNOP: voor het instellen van de temperatuur of koud wassen (zie “Persoonlijke Instellingen”).

DISPLAY: om de duur van de beschikbare programma's te tonen en, als de cyclus is gestart, de resterende tijd tot aan het einde van de wascyclus. Indien een UITGESTELDE START is geselecteerd verschijnt de resterende tijd tot aan de start van het geselecteerde wasprogramma.

Toets **UITGESTELDE START** : druk om een uitgestelde start voor het gekozen programma in te stellen; het uitstel wordt op de display aangegeven.

Controlelampjes **VOORTGANG CYCLUS:** voor het volgen van het verloop van het wasprogramma. Het controlelampje geeft de lopende fase weer.

Controlelampje **DEUR GEBLOKKEERD:** om te zien of de deur kan worden geopend (zie pagina hiernaast).

Toets met controlelampje **START/PAUSE:** om programma's te starten of ze tijdelijk te onderbreken.

N.B.: om de lopende wascyclus te pauzeren drukt u op deze toets. Het oranje licht van het betreffende controlelampje zal gaan knipperen terwijl het lampje van de lopende fase vast aan zal blijven staan. Als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD  uit is, kunt u het deurtje openen. Om het programma te hervatten drukt u opnieuw op deze toets.

Stand- by modus

Deze wasautomaat beschikt, in overeenkomst met de nieuwe normen betreffende de energiebesparing, over een systeem wat het apparaat automatisch na enkele minuten uitschakelt (stand-by) indien men het niet gebruikt. Druk kort op de ON-OFF toets en wacht tot de wasautomaat weer aangaat.

Controlelampjes

De controlelampjes geven belangrijke informatie. Ze geven informatie over:

Controlelampjes lopende fase

Als u de gewenste wascyclus heeft geselecteerd en gestart gaan de controlelampjes één voor één aan om te tonen op welk punt de cyclus is:

Hoofdwash	● 
Spoelen	● 
Centrifuge	● 
Waterafvoer	● 
Einde hoofdwash	● END

Functietoetsen en betreffende controlelampjes

Als u een functie selecteert gaat het bijbehorende controlelampje aan. Als de gekozen functie niet geschikt is voor het ingestelde programma gaat het betreffende controlelampje knipperen en zal de functie niet worden geactiveerd. Als de geselecteerde functie niet compatibel is met een optie die daarvoor is ingesteld, zal het controlelampje van de eerder geselecteerde functie gaan knipperen en zal alleen de tweede functie worden geactiveerd; het controlelampje van de geactiveerde functie zal aangaan.

Controlelampje deur geblokkeerd:

Als het controlelampje aan is betekent het dat de deur is geblokkeerd om te verhinderen dat hij per ongeluk wordt geopend. Om het deurtje te openen moet u wachten tot het controlelampje uitgaat (wacht circa 3 minuten). Om de deur te openen tijdens de wascyclus drukt u op de knop START/PAUSE; als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD uit is, kunt u het deurtje openen.

Een programma starten

1. Schakel de wasautomaat in met de ON/OFF toets. Alle controlelampjes gaan een paar seconden aan en gaan dan weer uit en het controlelampje START/PAUSE knippert.
2. Laad het wasgoed in en sluit de deur.
3. Stel het gewenste programma in met de PROGRAMMAKNOP.
4. Stel de wastemperatuur in (zie "Persoonlijke instellingen").
5. Stel het centrifugetoerental in (zie "Persoonlijke instellingen").
6. Voeg wasmiddel en wasversterkers toe (zie "Wasmiddelen en wasgoed").
7. Selecteer de gewenste functies.
8. Start het programma door op de START/PAUSE toets te drukken. Het betreffende controlelampje zal een vast groen licht vertonen. Om de ingestelde cyclus te annuleren zet u de wasautomaat op pauze door op de START/PAUSE toets te drukken en een nieuwe cyclus te kiezen.
9. Aan het einde van het programma gaat het controlelampje **END** aan. Als het controlelampje DEUR GEBLOKKEERD  uitgaat, kunt u het deurtje openen. Haal het wasgoed eruit en laat de deur op een kier staan zodat de trommel kan drogen. Schakel de wasautomaat uit in met de ON/OFF toets.

Programma's

Programmatabel

Programma's	Beschrijving van het Programma	Maximale Temp (°C)	Maximaal toerental (toeren per minuut)	Wasmiddel			Maximale lading (kg)		Duur cyclus	
				Voorwas	Wassen	Wasverzachter	Normaal	Eco Time		
Dagelijkse was										
1	Katoen met voorwas: Zeer vuile witte was.	90°	1400	●	●	●	7	-	U kunt de duur van de wasprogramma's op het display controleren.	
2	Katoen intensief wit: Zeer vuile witte was.	90°	1400	-	●	●	7	-		
2	Katoen intensief wit (1): Zeer vuil wit en kleurecht bont wasgoed.	60°	1400	-	●	●	7	-		
2	Katoen intensief wit (2): Zeer vuile witte en bonte fijne was.	40°	1400	-	●	●	7	-		
3	Katoen: Zeer vuil wit en kleurecht bont wasgoed.	60°	1400	-	●	●	7	3,5		
4	Katoen bont delicaat (3): Niet zo vuile witte en bonte was.	40°	1400	-	●	●	7	3,5		
5	Synthetisch intensief: zeer vuile kleurvaste bonte was.	60°	800	-	●	●	3	2		
6	Synthetisch delicaat: niet zo vuile kleurvaste bonte was.	40°	800	-	●	●	3	2		
Speciale was										
7	Wol: voor wol, kasjmier, etc.	40°	600	-	●	●	1,5	-		
8	Zijde/Gordijnen: voor zijde, viscose, lingerie.	30°	0	-	●	●	1	-		
9	Jeans	40°	800	-	●	●	3	-		
10	Express: voor het snel oprispen van niet zo vuil wasgoed (niet geschikt voor wol, zijde en handwas).	30°	800	-	●	●	1,5	-		
Sport										
11	Sport Intensief	30°	600	-	●	●	3	-		
12	Sport Licht	30°	600	-	●	●	3	-		
13	Sport Schoenen	30°	600	-	●	●	Max. 2 paar.	-		
Delprogramma's										
	Spoelen	-	1400	-	-	●	7	-		
	Centrifugeren	-	1400	-	-	-	7	-		
	Afpompen	-	0	-	-	-	7	-		

De gegevens in de tabel geven slechts geschatte waarden weer.

Voor alle Test Institutes:

- 1) Controleprogramma volgens de norm EN 60456: selecteer het programma 2 met een temperatuur van 60°C.
- 2) Programma katoen lang: selecteer het programma 2 met een temperatuur van 40°C.
- 3) Programma katoen kort: selecteer het programma 4 met een temperatuur van 40°C.

Speciale programma's

Express (programma 10) is bedoeld voor het snel wassen van niet zo vuil wasgoed: het duurt slechts 15 minuten en bespaart dus elektriciteit en tijd. Met het programma (10 op 30 °C) kunt u verschillende soorten stoffen samen wassen (behalve zijde en wol) met een lading van max. 1,5 kg.

Sport Intensief (programma 11) is ontwikkeld voor het wassen van zeer vuile sportkleding (trainingspakken, sportbroeken, enz.). Om optimale resultaten te bereiken raden wij u aan nooit de maximaal aangegeven hoeveelheid te overschrijden die staat aangegeven in de "Programmatabel".

Sport Licht (programma 12) is ontwikkeld voor het wassen van niet zo vuile sportkleding (trainingspakken, sportbroeken, enz.). Om optimale resultaten te bereiken raden wij u aan nooit de maximaal aangegeven hoeveelheid te overschrijden die staat aangegeven in de "Programmatabel". We raden u aan een vloeibaar wasmiddel te gebruiken, met een hoeveelheid die voldoende is voor een halve lading.

Sport Schoenen (programma 13) is ontwikkeld voor het wassen van sportschoenen. Voor optimale resultaten dient u nooit meer dan 2 paar tegelijk te wassen.

Instellen van de temperatuur

Door aan de TEMPERATUURKNOP te draaien kunt u de wastemperatuur instellen (zie *Programmatabel*).

De temperatuur kan verlaagd worden tot aan koud wassen (❄).

De machine voorkomt dat u een temperatuur instelt die hoger is dan het maximum voorzien voor dat programma.

Instellen van de centrifuge

Door aan de CENTRIFUGEKNOP te draaien stelt u de snelheid van de centrifuge van het gekozen programma in.

De maximum snelheden voorzien voor de programma's zijn:

Programma's	Maximum snelheid
Katoen	1400 toeren per minuut
Synthetisch	800 toeren per minuut
Wol	600 toeren per minuut
Zijde	alleen waterafvoer

U kunt de snelheid van de centrifuge verminderen, of uitsluiten met het symbool (⊘).

De machine voorkomt automatisch dat er een centrifuge wordt uitgevoerd die sneller is dan het maximum voorzien voor dat programma.

Functies

De verschillende functies van de wasautomaat zorgen voor de door u gewenste schone en witte was.

Voor het activeren van de functies:

1. druk op de toets die bij de gewenste functie hoort;
2. het aangaan van het betreffende controlelampje geeft aan dat de functie actief is.

N.B.: Het snel knipperen van het lampje geeft aan dat de bijbehorende functie niet gekozen kan worden bij het ingestelde programma.

Uitgestelde Start

Om de uitgestelde start van het gekozen programma in te stellen drukt u op de betreffendetoets totdat u de gewenste vertraging heeft bereikt. Wanneer deze optie geactiveerd is, wordt op de display het symbool (⌚) verlicht. Om de uitgestelde start te verwijderen drukt u op de toets totdat op het display de tekst "OFF" verschijnt.

! Deze optie is bij alle programma's mogelijk.

EcoTime

Als u deze optie selecteert zullen de mechanische beweging, de temperatuur en het water geoptimaliseerd worden voor een beperkte lading van niet zo vuil katoenen en synthetisch wasgoed (zie *"Programmatabel"*). Met "EcoTime" kunt u wassen in een kortere tijd en kunt u water en energie besparen. We raden u aan een hoeveelheid vloeibaar wasmiddel te gebruiken die voldoet voor een halve lading.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, , , .

Extra Spoelen

Door deze functie te selecteren verhoogt u het spoelresultaat en zorgt u ervoor dat elk spoor van wasmiddel verdwijnt. Deze optie is vooral nuttig bij personen met een gevoelige huid.

! Deze optie kan niet worden geactiveerd bij de programma's 10, , .

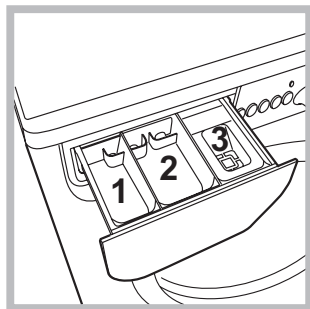
Wasmiddelen en wasgoed

NL

Wasmiddelbakje

Een goed wasresultaat hangt ook af van de juiste dosis wasmiddel: te veel wasmiddel maakt het wassen niet beter. Het wasmiddel blijft aan de binnenzijde van de wasautomaat zitten en zorgt voor het vervuilen van het milieu.

! Gebruik nooit wasmiddelen voor handwas aangezien die te veel schuim vormen.



Trek het laatje naar voren en giet het wasmiddel of de wasversterker er als volgt in:

bakje 1: Wasmiddel voor voorwas (poeder)

bakje 2: Wasmiddel voor hoofdwash (poeder of vloeibaar)

Het vloeibare wasmiddel moet vlak voor de start in het bakje worden gegoten.

bakje 3: Wasversterkers (wasverzachter, enz.)

De wasverzachter mag niet boven het roostertje uitkomen.

Voorbereiden van het wasgoed

- Verdeel het wasgoed volgens:
 - het soort stof / het symbool op het etiket.
 - de kleuren: scheid de bonte was van de witte was.
- Leeg de zakken en controleer de knopen.
- Overschrijd het aangegeven gewicht, berekend voor droog wasgoed, nooit:
 - Kleurechte stoffen: max 7 kg
 - Synthetische stoffen: max 3 kg
 - Fijne stoffen: max 2 kg
 - Wol: max 1,5 kg
 - Zijde: max 1 kg

Hoeveel weegt wasgoed?

- 1 laken 400-500 g.
- 1 sloop 150-200 g.
- 1 tafelkleed 400-500 g.
- 1 badjas 900-1200 g.
- 1 handdoek 150-250 g.

Bijzondere kledingstukken

Wol: met het programma 7 is het mogelijk alle wollen kledingstukken in de wasautomaat te wassen, ook die met het etiket "alleen handwas" . Voor de beste resultaten dient u een specifiek wasmiddel te gebruiken en nooit de 1,5 kg wasgoed te overschrijden.

Zijde: gebruik het speciale programma 8 om alle zijden kledingstukken te wassen. We raden u aan een speciaal wasmiddel voor fijne was te gebruiken.

Gordijnen: vouw de gordijnen en doe ze in de bijgeleverde zak. Gebruik het programma 8.

Jeans: draai de kledingstukken binnenstebuiten voor u ze wast en gebruik een vloeibaar wasmiddel. Gebruik het programma 9.

Balanceersysteem van de lading

Om overmatige trillingen te vermijden verdeelt de automaat de lading voor het centrifugeren op een gelijkmatige manier. Dit gebeurt door de trommel te laten draaien op een snelheid die iets hoger ligt dan de wassnelheid. Als na herhaaldelijke pogingen de lading nog steeds niet goed is gebalanceerd, zal de wasautomaat de centrifuge op een lagere snelheid uitvoeren dan die voorzien was. Als de lading zeer uit balans is zal de wasautomaat een verdeling uitvoeren in plaats van een centrifuge. Teneinde een betere distributie van de waslading en een juiste balancering te bereiken raden wij u aan kleine en grote kledingstukken te mengen.

! De wasmachine is ontworpen en geproduceerd volgens de internationale veiligheidsnormen. Deze aanwijzingen zijn voor uw eigen veiligheid geschreven en moeten aandachtig worden doorgenomen.

Algemene veiligheid

- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (kinderen inbegrepen), met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale vermogens of met onvoldoende ervaring en kennis, tenzij het gebruik plaatsvindt onder het toezicht of volgens de instructies van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk niet-professioneel gebruik.
- Raak de machine niet aan als u blootsvoets bent of met natte of vochtige handen of voeten.
- Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken, maar altijd door de stekker zelf beet te pakken.
- Open het wasmiddelbakje niet terwijl de machine in werking is.
- Raak het afvoerwater niet aan aangezien het zeer heet kan zijn.
- Forceer de deur nooit: het veiligheidsmechanisme dat een ongewild openen van de deur voorkomt, kan beschadigd worden.
- Probeer in geval van storingen nooit zelf de interne mechanismen van de wasautomaat te repareren.
- Zorg ervoor dat kleine kinderen niet te dicht bij de machine komen als deze in werking is.
- De deur kan tijdens het wassen zeer heet worden.
- Als de machine verplaatst moet worden, doe dit dan met twee of drie personen tegelijk en zeer voorzichtig. Doe dit nooit alleen, want het apparaat is erg zwaar.
- Voordat u het wasgoed in de automaat laadt, moet u controleren of hij leeg is.

Afvalverwijdering

- Het wegdoen van het verpakkingsmateriaal: houdt u aan de plaatselijke normen zodat het materiaal hergebruikt kan worden.
- De Europese Richtlijn 2002/96/EC over Vernietiging van Elektrische en Electronische Apparatuur, vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen vernietigd via de normale ongesorteerde afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om zo het hergebruik van de gebruikte materialen te optimaliseren en de negatieve invloed op de gezondheid en het milieu te reduceren. Het symbool op het product van de "afvalcontainer met een kruis erdoor" herinnert u aan uw verplichting, dat wanneer u het apparaat vernietigt, het apparaat apart moet worden ingezameld.

Consumenten moeten contact opnemen met de lokale autoriteiten voor informatie over de juiste wijze van vernietiging van hun oude apparaat.

NL

Onderhoud en verzorging

NL

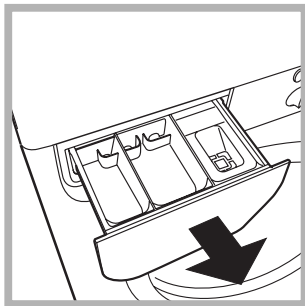
Afsluiten van water en stroom

- Sluit na iedere wasbeurt de kraan af. Hiermee beperkt u slijtage van de waterinstallatie van de wasmachine en voorkomt u lekkage.
- Sluit altijd eerst de stroom af voordat u de wasautomaat gaat schoonmaken en gedurende onderhoudswerkzaamheden.

Reinigen van de wasautomaat

De buitenkant en de rubberen onderdelen kunnen met een spons en een lauw sopje worden schoongemaakt. Gebruik nooit schuurmiddelen of oplosmiddelen.

Reinigen van het wasmiddelbakje



Verwijder het bakje door het op te lichten en naar voren te trekken (zie afbeelding). Was het onder stromend water. Dit moet u regelmatig doen.

Onderhoud van deur en trommel

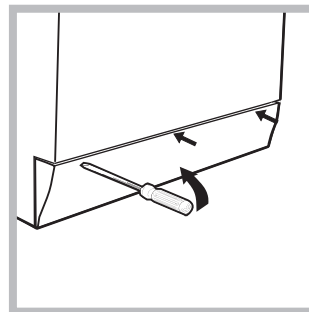
- Laat de deur altijd op een kier staan om nare luchtjes te vermijden.

Reinigen van de pomp

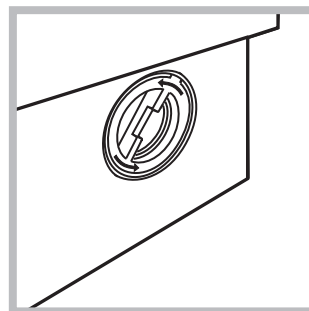
De wasautomaat is voorzien van een zelfreinigende pomp en hoeft dus niet te worden onderhouden. Het kan echter gebeuren dat kleine voorwerpen (muntjes, knopen) in het voorvakje dat de pomp beschermt en zich aan de onderkant ervan bevindt, terechtkomen.

! Verzekert u ervan dat de wascyclus klaar is en haal de stekker uit het stopcontact.

Toegang tot het voorvakje:



1. verwijder het afdekpaneel aan de voorkant van de wasautomaat met behulp van een schroevendraaier (zie afbeelding);



2. draai het deksel eraf, tegen de klok in (zie afbeelding); het is normaal dat er een beetje water uit komt;

3. maak de binnenkant goed schoon;
4. schroef het deksel er weer op;
5. monteer het paneel weer, met de haakjes goed bevestigd in de juiste openingen, voordat u het paneel tegen de machine aandrukt.

Controleren van de buis van de watertoevoer

Controleer minstens eenmaal per jaar de slang van de watertoevoer. Als er barstjes of scheuren in zitten moet hij vervangen worden: gedurende het wassen kan de hoge waterdruk onverwachts breuken veroorzaken.

! Gebruik nooit tweedehands buizen.

Het kan gebeuren dat de wasautomaat niet werkt. Voor u contact opneemt met de Servicedienst (zie "Service") moet u controleren of het niet een storing betreft die u zelf makkelijk kunt verhelpen met behulp van de volgende lijst.

Storingen:

De wasautomaat gaat niet aan.

De wascyclus start niet.

De wasautomaat heeft geen watertoevoer (het controlelampje van de eerste wasfase knippert snel).

De wasautomaat blijft water aan- en afvoeren.

De wasautomaat voert het water niet af of centrifugeert niet.

De machine trilt erg tijdens het centrifugereren.

De wasautomaat lekt.

De controlelampjes van de "Functies" en het controlelampje "START/PAUSE" gaan knipperen, en een van de controlelampjes van de "lopende fase" en van "deur geblokkeerd" blijven vast aanstaan.

Er ontstaat teveel schuim.

Mogelijke oorzaken / Oplossing:

- De stekker zit niet in het stopcontact of niet ver genoeg om contact te maken.
- Het hele huis zit zonder stroom.

- De deur zit niet goed dicht.
- De ON/OFF toets is niet ingedrukt.
- De START/PAUSE toets is niet ingedrukt.
- De waterkraan is niet open.
- De uitgestelde start is ingesteld (zie "Persoonlijke Instellingen").

- De watertoevoerbuys is niet aangesloten op de kraan.
- De buis is gebogen.
- De waterkraan is niet open.
- Het hele huis zit zonder water.
- Er is onvoldoende druk.
- De START/PAUSE toets is niet ingedrukt.

- De afvoerbuys is niet op 65 tot 100 cm afstand van de grond af geïnstalleerd (zie "Installatie").
- Het uiteinde van de afvoerbuys ligt onder water (zie "Installatie").
- De afvoer in de muur heeft geen ontluchting.

Als na deze controles het probleem niet is opgelost, moet u de waterkraan dichtdraaien, de wasautomaat uitzetten en de Servicedienst inschakelen. Als u op een van de hoogste verdiepingen van een flatgebouw woont kan zich een hevelingsprobleem voordoen, waarbij de wasautomaat voortdurend water aan- en afvoert. Om deze storing te verhelpen zijn er in de handel speciale beluchters te koop.

- Het programma voorziet geen afvoer: bij enkele programma's moet dit met de hand worden gestart (zie "Starten en Programma's").
- De afvoerbuys is gebogen (zie "Installatie").
- De afvoerleiding is verstopt.

- De trommel is bij het installeren niet op de juiste wijze gedeblokkeerd (zie "Installatie").
- De wasautomaat staat niet goed recht (zie "Installatie").
- De wasautomaat staat te krap tussen meubels en muur (zie "Installatie").

- De buis van de watertoevoer is niet goed aangeschroefd (zie "Installatie").
- Het wasmiddelbakje is verstopt (voor reiniging zie "Onderhoud en verzorging").
- De afvoerbuys is niet goed aangesloten (zie "Installatie").

- Doe de wasautomaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wacht circa 1 minuut en doe hem daarna weer aan.
Als de storing voortzet, dient u de Servicedienst in te schakelen.

- Het wasmiddel is niet bedoeld voor wasautomaten (er moet "voor wasautomaat", "handwas en machinewas", of dergelijke op staan).
- U heeft teveel wasmiddel gebruikt.

Voordat u de Servicedienst inschakelt:

- Controleer eerst of u het probleem zelf kunt oplossen (*zie "Storingen en oplossingen"*).
- Start het programma opnieuw om te controleren of de storing is verholpen;
- Als dit niet het geval is moet u contact opnemen met de erkende Technische Servicedienst via het telefoonnummer dat op het garantiebewijs staat.

! Wendt u nooit tot een niet erkende installateur.

Vermeld:

- het type storing;
- het model van de machine (Mod.);
- het serienummer (S/N);

Deze informatie vindt u op het typeplaatje aan de achterkant van de wasautomaat en aan de voorzijde als u het deurtje opendoet.